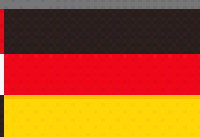
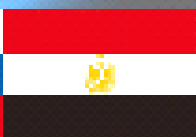
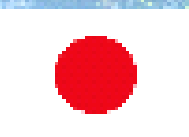


目标用户宣传策划



中国网多语种编辑部

2010年3月



中国网简介

- ❖ 中国网是国务院新闻办领导，中国外文出版发行事业局（中国国际出版集团）管理的国家重点新闻网站。中国网始建于1997年，是用简体中文、繁体中文、英文、法文、德文、日文、西班牙文、阿拉伯文、俄文、韩文和世界语十个语种十一个文版对外发布信息的“超级网络平台”，其读者分布在世界200多个国家和地区。

“超级网络平台”

十个语种 十一个文版

页面日浏览量过1亿次

影响力覆盖世界各地



中国网的优势



www.china.com.cn
www.china.org.cn

中国网 网上中国



中国互联网新闻中心
China Internet Information Center
中国北京海淀区西三环北路89号中国外文大厦8层邮编100089
电话总机：86-10-88828000

政府背景优势

多语种优势

海外知名度优势

域名的优势

人才优势



强大的政府背景



中国网与国务院新闻办公室及国家各部委（如科技部、公安部、文化部、教育部等）均建立有良好的合作关系。



与70多个国家部委、直属机构、办事机构有新闻发布会授权直播或日常信息授权发布。

与全国总工会、全国妇联、对外友协、中国科协、国家民委等国家机构、公益联合会等协会组织合作建设官方网站或官方宣传平台。



多语种优势



各国大使、公使、领事、商务参赞、新闻参赞
都是中国网常来常往的好朋友，座上客！



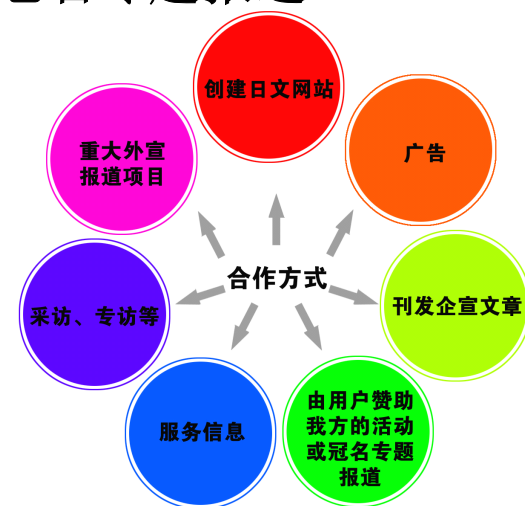
德文中国网简介

- 德文中国网是中国网最早成立的文版之一。10年来，经过全体员工不懈的努力，德文中国网已经成为国内同类型网站中的翘楚。截至2009年12月，德文中国网共有中国籍员工6人，德籍员工2人。
- 目前，德文中国网的读者主要来自德国、中国、奥地利和瑞士，月均访问者数超过13万人，月均访问量超过300万次。
- 德文中国网目前共有常设栏目13个，年制作专题超过60个。常设栏目中最受读者关注的前三位分别是“经济”，“国内”和“文化”。
- 德文中国网成立十年以来，与在华的德国、奥地利、瑞士大使馆和歌德学院建立了良好的合作关系。德文中国网的稿件还被我驻德国、奥地利、瑞士的大使馆以及领事馆的网站所大量转载。



合作方式

- 合作方式-1: 创建德文网站
- 合作方式-2: 广告
- 合作方式-3: 刊发企宣文章
- 合作方式-4: 由用户赞助我方的活动或冠名专题报道
- 合作方式-5: 服务信息
- 合作方式-6: 采访、专访等
- 合作方式-7: 重大外宣报道项目





合作方式-1：创建德文网站

- **描述：**为德语读者和客户提供第一手的资料，方便其了解用户的产品和服务；同时，也可以通过德文网站，建立与企业客户交流的渠道，方便沟通。
- **形式：**可完全按照用户目前中文网站的形式，也可以根据用户的要求，重新设计表现形式。
- **网址：**如服务器在中国网，可采用德文中国网的域名；如服务器不在中国网，则视为德文中国网为用户提供相关内容。
- **费用：**建站费用 10万元；年维护费用5万元。
- **说明：**维护期间翻译字数不超过5万字。



合作方式-2：广告

- **描述：** 将用户的广告与德文中国网的整体设计风格相融合，避免过于突兀而使读者产生不快。
- **形式：** JPEG图片，Flash
- **尺寸：** 不超过980*150Pix
- **大小：** 文件大小不超过400Kb
- **设计：** 由用户指定的设计公司或由我方进行设计。
- **费用：** 按照位置、尺寸、发布时长等计费（详见PPT）。
- **服务：** 按月形成统计报表，提供访问者数、点击率等参考数据。

首页广告位置示例

The screenshot shows the homepage of German.CHINA.ORG.CN. At the top left is the logo '中国网' and the URL 'German.CHINA.ORG.CN'. To the right, there is a weather section for 'Xi'an' and 'Qingdao' with a search bar labeled 'Suchmaschine'. Below this is a navigation bar with links: 'Home', 'Aktuelles', 'Multimedia', 'Service', 'Themenarchiv', and 'Community'. A large blue banner for 'EXPO World Expo 2010 Shanghai China' features a cartoon mascot. Below the banner are two large colored boxes: an orange one labeled '首页Banner广告-1' and a red one labeled '首页Banner广告-2'. The main content area is divided into several columns. The left column features a large image of a woman in traditional Chinese attire with the headline 'Nordkoreanische Künstlergruppe führt Traum der Roten Kammer auf' and a 'mehr' link. The middle column has two articles: 'Zwölften Fünfjahresplan China macht rapide Schritte bei Nutzung neuer Energien' and 'Inlandsnachfrage Konsumklima in China stark verbessert', both with 'mehr' links. The right column is titled 'Interview des Monats' and contains three articles: 'Karneval ist anderweitig Exklusiv', 'Mein China "Beim 50. Mal habe ich aufgehört zu zählen" Exklusiv', and 'Ein österreichischer Arzt will es nach 20 Jahren noch einmal wissen Exklusiv', each with a 'mehr' link and a small portrait photo. At the bottom of the page is a blue bar labeled '首页第一屏广告'.

首页Banner广告-1

首页Banner广告-2

Nordkoreanische Künstlergruppe führt Traum der Roten Kammer auf

Zwölften Fünfjahresplan

China macht rapide Schritte bei Nutzung neuer Energien

China wird eine Reihe von Maßnahmen unternehmen, um die Nutzung von neuen Energien im 12. Fünfjahresplan (2011-15) zu erhöhen, ein Schritt, der das Engagement des Landes, den Energiemix zu verbessern und Verschmutzung zu reduzieren, deutlich macht.



Inlandsnachfrage

Konsumklima in China stark verbessert

Schnelles Wachstum der wertschöpfenden Industrien und bessere Stellenaussichten geben den chinesischen Verbrauchern mehr Zuversicht. Wie der neueste Forschungsbericht besagt, war das Konsumklima unter den Chinesen im ersten Quartal das beste seit 2007.



Interview des Monats

Karneval ist anderweitig Exklusiv

Fritz Jäckel ist Innenarchitekt und Wirtschaftsbotschafter Kölns in China. Er erzählt über Wirtschaftskooperationen, prominente Chinesen, die frisches Kölsch mögen, und tanzende Funken in der Nationaloper.



mehr

Mein China

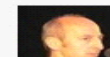
"Beim 50. Mal habe ich aufgehört zu zählen" Exklusiv

Norbert Egger ist ehemaliger Bürgermeister von Mannheim und erklärter Chinafan. Bereits als kleiner Junger hat er sich für das Land, seine Philosophen und insbesondere für die Gründung der Volksrepublik interessiert.



Ein österreichischer Arzt will es nach 20 Jahren noch einmal wissen Exklusiv

Als Gerhard Staudinger vor 20 Jahren in China einen Abschluss in chinesischer Medizin machte, wurde er per



首页第一屏广告



合作方式-3：刊发企宣文章

- **描述：**对用户参与有关活动的报道、企业形象宣传稿件、新闻通稿等进行编译并刊发。
- **费用：**500元/千字（翻译）+800元/篇（发布）
- **发布：**由用户提供的2000字以内的中文稿件，可在48小时之内完成翻译及上传。
2000字以上中文稿件需另行商议上传时间。
- **服务：**提供上述稿件从发布之日起1-3周内的点击量。



合作方式-4: 由用户赞助 我方的活动或冠名专题报道

目前较为重要的专题报道:
2010上海世博会

近期德文中国网主要活动:
(1) 全球汉语项目
(具体内容详见PPT)

(2) 中国网十周年
网庆
(9月28日, 活动方案
策划中)

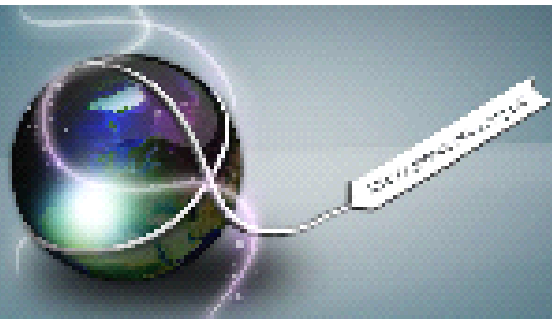


全球汉语



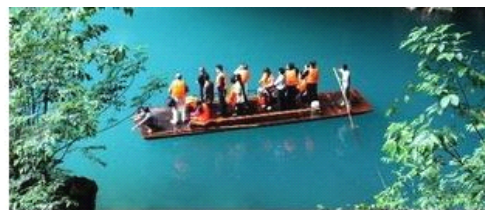
10周年





合作方式-5: 服务信息

- 描述: 与德文中国网的有关服务信息相结合, 例如: 在德文中国网的旅游服务信息和线路推荐中加入有关用户的信息:



Atemberaubende Landschaft von Guangxi



Wussten Sie schon?

Wie hoch ist die Stromspannung in China?

In China beträgt die Stromspannung 220 Volt/50 Hertz. Zwar gibt es keine standardisierten Steckdosen, doch findet in den Hotels meistens der Dreipolstecker Verwendung.

mehr

50 Miss Universe-Kandidatinnen stellen sich in Zhangjiajie dem Publikum

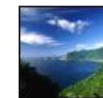
Vor kurzem fand in der Stadt Zhangjiajie in der Provinz Hunan die Auswahl für die "Miss Universe" 2010 statt. 50 Schönheiten weltweit versammelten sich im schönen Zhangjiajie und stellten ihren Charme unter Beweis.

- Nationales Naturreservat Gelber-Fluss-Delta
- Engerer Tourismusaustausch zwischen beiden Seiten der Taiwan-Straße
- Fahrrad-Museum in Beijing eröffnet
- Zurück in die Vergangenheit: Die Ju'er-Hutong
- Atemberaubende Landschaft von Guangxi
- Entdecken Sie das Delta des Jangtse-Flusses
- Europas Tourismusbranche leidet unter isländischen Vulkan
- Dongying: Eine Wasserstadt am Gelben Fluss

mehr

线路推荐

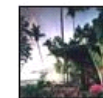
Routenvorschläge



Taiwan: Anmut und Würde - 10 Tage/9 Nächte



Macao: Insel der glänzenden Wonnen - 4 Tage / 3 Nächte



Langkawi: Idyllisches Inselvergnügen - 7 Tage / 5 Nächte

mehr

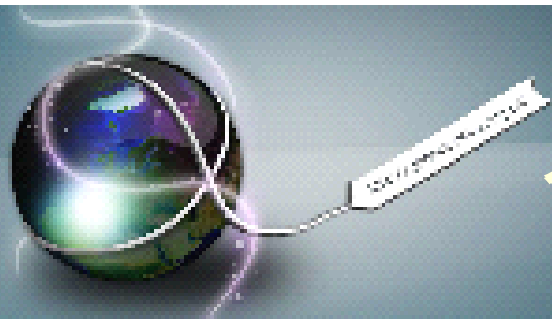
- Jugendherbergen in China
- Hotels Fluggesellschaften
- Weltzeituhr Stadtpläne
- Vorwahlen und Postleitzahlen

服务信息



合作方式6：采访、专访等

- **描述：**（1）按照用户的要求，对相关活动、新产品上市、企业参与的社会公益事业等进行采访报道。
（2）邀请用户方面的负责人就企业（或地方的）发展方向、社会责任等话题进行专访，可使用文字、视频等形式，还可以做客中国网的中国访谈栏目。
- **费用：**采访2-5万元/场；专访3-8万元/场。
- **服务：**采访和专访的文字及图片将在采访结束的48小时内发布。视频将在72小时内发布。专访及中国访谈将被推荐至德文中国网首页。



合作方式7：重大外宣报道项目

- 描述：定位高端，通过专题形式对外宣传用户形象。
- 特点：信息量大、宣传效果集中、多媒体的表现形式。
- 示例：受山东省委委托制作 [《魅力山东》](#) 大型多语种专题
- 费用：1-5万元





谢谢观赏

希望我们的服务能够助力广大用户的成长与发展